

NEOLOGISMES

La vida moderna comporta una expansió rapidíssima de totes les innovacions que es produeixen en qualsevol indret del món, la qual cosa genera i posa en circulació un gran nombre de termes.

Així doncs, es necessiten paraules noves, que cal crear seguint les regles de formació de mots o manllevar d'una altra llengua.

Vegem, a continuació, alguns exemples de manlleus d'altres llengües, adaptats al català.

còctel (m)	ANGL. <i>cocktail</i>
escàner (m)	ANGL. <i>scanner</i>
eslògan (m)	ANGL. <i>slogan</i>
espot (m)	ANGL. <i>spot</i>
estand (m)	ANGL. <i>stand</i>
estàndard (adj)	ANGL. <i>standard</i>
estandardització (f)	ANGL. <i>standardisation</i>
estatus (m)	LL. <i>status</i>
estoc (m)	ANGL. <i>stock</i>
lising (m)	ANGL. <i>leasing</i>
locaut (m)	ANGL. <i>lock-out</i>
màrqueting (m)	ANGL. <i>marketing</i>
màster (m)	ANGL. <i>master</i>
pàrquing (m)	ANGL. <i>parking</i>
rànquing (m)	ANGL. <i>ranking</i>
ràpel (m)	FR. <i>rappel</i>
ràtio (f)	LL. <i>ratio</i>
xàrter (m)	ANGL. <i>charter</i>
xip (m)	ANGL. <i>chip</i>

APUNT GRAMATICAL

Us agraiem *que* no us deixeu el *que*

➤ La conjunció **que** no es pot suprimir mai.

Ex.: Us demano *que* ens envieu una còpia del document.
Desitjaria *que* m'informéssiu sobre...
Us agrairé *que* us poseu en contacte amb...
Us preguem *que* disculpeu l'error...

CAL NO CONFONDRE...

nombre (abrev. **nre.**) (CAST. *número*)

➤ Quantitat que resulta de comptar les coses que formen un agregat (1, 2, 3...): *nombre de crèdits, nre. d'hores de classe, nre. de pàgines.*

➤ Qualsevol dels ens abstractes que resulten de generalitzar aquest concepte: *nombre senar, nombre primer, nombre trencat, nombre pi.*

☞ **nombrós/osa** (CAST. *numeroso/a*)

En un gran nombre: *una participació nombrosa.*

número (abrev. **núm.**) (CAST. *número*)

➤ Nombre amb què una persona o una cosa és designada dins d'una sèrie o col·lecció: *la casa número 60 del carrer X, núm. de DNI.*

➤ Qualsevol de les edicions d'una publicació periòdica o de les exhibicions d'un espectacle: *l'últim número de Papers ESADE.*

☞ **numerar** (CAST. *numerar*)

Significa marcar amb números successius una sèrie d'elements d'un conjunt: *numerar les inscripcions per ordre de sol·licitud.*

★ Cal no confondre'l amb *enumerar*, que és referir una per una les parts d'un tot: *enumerar les condicions d'admissió.*

anomenar (CAST. *nombrar*)

➤ És esmentar algú o alguna cosa pel seu nom: *els números 2, 4, 6... s'anomenen nombres parells.*

nomenar (CAST. *nombrar*)

➤ Significa designar algú per a un càrrec o una funció: *l'han nomenat gerent.*

☞ **nomenament** (CAST. *nombramiento*)

És l'acció de nomenar i el document en què es constata un nomenament: *m'han fet directora, però encara no n'he rebut el nomenament.*